

※ 번역문은 민원 신청을 위한 참고용이며, 기존의 한글 서식에 한글로 작성하여 제출해야 함을 유의해 주시기 바랍니다.
 ※ こちらの翻訳文は民願申請の参考用であり、提出時には既存の韓国語の書式に韓国語でご記入くださいますようお願いいたします。

■ 농어업경영체 육성 및 지원에 관한 법률 시행규칙 [별지 제2호의3서식] <신설 2020. 8. 25.>

■ 農漁業経営体の育成及び支援に関する法律施行規則 [別紙第2号の3書式] <新設2020年8月25日>

[] 등록확인서
 [] 농업 [] 登録確認書
 [] 農業 [] 증명서 신청서
 [] 어업 [] 証明書 申請書
 [] 漁業 [] 등록말소확인서
 [] 登録抹消確認書

※ 뒤쪽의 유의 사항을 읽고, 해당하는 내용 앞의 []에 √ 표시를 합니다. (앞쪽)
 ※ 裏面の留意事項をよく読んで作成し、[]には該当する項目に「✓」をつけてください。 (表面)

신청인 (개인) 申請人 (個人)	성명 氏名	(서명 또는 인) (署名又は印)	생년월일 生年月日
	[] 경영주, [] 경영주 외 농어업인 [] 経営主、[] 経営主以外の農漁業者		
	주소 住所	연락처 連絡先	
신청인 (법인) 申請人 (法人)	법인명 法人名	대표자 代表者	법인등록번호 法人登録番号
	법인 주소 法人住所		법인 연락처 法人連絡先
	성명 氏名	(서명 또는 인) (署名又は捺印)	법인과 의 관계 法人との関係
	생년월일 生年月日	신청인 연락처 申請人連絡先	
발급 대상자 発給対象者	성명 (법인명) 氏名 (法人名)	생년월일 (법인등록번호) 生年月日 (法人登録番号)	
	주소 (법인의 주사무소 소재지) 住所 (法人の主たる事務所の所在地)		
신청내용 申請内容	농업경영체 등록확인서 [] 통	1. 경영주(법인인 경우에는 대표자) 변경이력 [] 표시 1. 経営主 (法人の場合は代表者) 変更履歴 [] 表示	
	農業経営体 登録確認書 [] 통	2. 경영주인 농업인 및 경영주 외 농업인 변경이력 [] 표시 2. 経営主である農業者及び経営主以外の農業者変更履歴 [] 表示	
		3. 농지 등 및 농작물 재배 [] 삭제 필지 표시 / [] 전체 미표시 3. 農地等及び農作物の栽培 [] 削除筆地表示 / [] 全体非表示	

		4. 임야 및 임업경영	[]삭제 필지 표시/ []전체 미표시
		4. 林野及び林業経営	[]削除筆地表示 / []全体非表示
		5. 가축·곤충 사육시설 및 사육규모	[]삭제 필지 표시/ []전체 미표시
		5. 家畜・昆虫飼育施設及び飼育規模	[]削除筆地表示 / []全体非表示
		6. 정부보조·융자금 등 수령정보	[]표시
		6. 政府補助・融資金等の受領情報	[]表示
		7. 교육 이수 및 후계농업경영인 선정 현황	[]표시
		7. 教育履修及び後継農業経営人の選定現況	[]表示
	어업경영체 등록확인서 []통 漁業経営体 登録確認書 []通	8. 농업(임업)용 면세유류 배정량	[]표시
		8. 農業（林業）用免税油類の割当量	[]表示
1. 경영주(법인인 경우에는 대표자) 변경이력		[]표시	
1. 経営主（法人の場合は代表者）変更履歴		[]表示	
	2. 경영주인 어업인 및 경영주 외 어업인 변경이력	[]표시	
	2. 経営主である漁業者及び経営主以外の漁業者変更履歴	[]表示	
	3. 정부보조·융자금 등 수령정보	[]표시	
	3. 政府補助・融資金等の受領情報	[]表示	
	4. 교육 이수 및 후계어업경영인 선정 현황	[]표시	
	4. 教育履修及び後継漁業経営人の選定現況	[]表示	
농업경영체 증명서 []통			
農業経営体証明書 []通			
농업경영체 등록말소확인서 []통		어업경영체 등록말소확인서 []통	
農業経営体登録抹消確認書 []通		漁業経営体登録抹消確認書 []通	

용도 및 목적 用途及び 目的	제출기관 提出機関	[] 중앙행정기관, [] 지방자치단체, [] 공공기관, [] 中央行政機関、[] 地方自治体、[] 公共機関、 [] 농업협동조합, [] 기타() [] 農業協同組合、[] その他 ()
	제출용도 提出用途	예시) 유의 사항란 4번 참조 例) 留意事項欄の4番参照
신청인신 분증명 자료 申請人の 身分証明 資料	[] 주민등록증·외국인등록증 등 신분증, [] 위임장, [] 기타() [] 住民登録証・外国人登録証等の身分証、[] 委任状、[] その他 ()	

농어업경영체 육성 및 지원에 관한 법률 시행규칙」 제3조제5항, 제3조의2제3항, 제4조의3제5항 및 제4조
「農漁業経営体の育成及び支援に関する法律施行規則」第3条第5項、第3条の2第3項、第4条の3第5項及び第4条

[]등록확인서
[]농업경영체 []登録確認書
의5제5항에 따라 []農業経営体 []증명서 의 발급을 신청합니다.
の5第5項に基づき []어업경영체 []証明書 の発給を申請します。
[]漁業経営体 []등록말소확인서
[]登録抹消確認書

년 월 일
年 月 日

신청인
申請人

(서명 또는 인)
(署名又は印)

국립농산물품질관리원장 · 산림청장 또는 지방해양수산청장 귀하
国立農産物品質管理院長 · 山林庁長又は地方海洋水産庁長 殿

210mm×297mm[백상지 80g/㎡(재활용품)]

유의 사항
留意事項

1. 신청인은 신청인의 신분 증명을 위해 주민등록증 등 신분증명서를 제출해야 하며, 외국인인 경우에는 「출입국관리법」에 따른 외국인등록증을 제출해야 합니다.

1. 申請人は、申請人の身分証明のために住民登録証等の身分証明書を提出し、外国人の場合は「出入国管理法」による外国人登録証を提出してください。

2. 발급 대상자가 아닌 사람이 발급 신청을 하는 경우에는 별도의 증명 자료를 제출해야 합니다.

2. 発給対象者ではない者が発給申請をする場合は、別途の証明資料を提出してください。

3. 신청인이 신청내용의 각 항목에 "표시"를 선택하지 않을 경우 세부내역을 표시하지 않습니다.

3. 申請人が申請内容の各項目に「表示」を選択しない場合、詳細内訳は表示されません。

4. 제출용도는 사용용도를 파악하여 향후 서류제출 간소화 추진 등을 위해 수집하는 자료로서 발급 목적을 정확히 작성합니다.

4. 提出用途は、使用用途を把握し、今後書類提出の簡素化などを推進するために取得する資料なので、発給目的を正確に記入してください。

예) 농업인(조합원) 자격증명, 보조금 신청, 세금감면, 법인설립 또는 개인보관 등

例) 農業者(組合員) 資格証明、補助金申請、税金減免、法人設立又は個人保管など